2025/1581

29.7.2025.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/1581

od 29. srpnja 2025.

o izmjeni i ispravku Provedbene uredbe (EU) 2019/159 o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/478 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz ([1]), a posebno njezine članke 16. i 20.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/755 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz iz određenih trećih zemalja ([2]), a posebno njezin članak 13. stavak 1. i članak 16.,

budući da:

(1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2025/612 ([3]) uvedene su neke prilagodbe funkcioniranja konačne zaštitne mjere protiv uvoza određenih proizvoda od čelika na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/159 ([4]). Jedna od tih prilagodbi bilo je uvođenje gornje granice od 15 % na udio u ukupnoj količini proizvoda u kategoriji 17 („Profili od željeza ili nelegiranog čelika”) koju pojedinačna zemlja izvoznica smije izvesti.

(2) Kategorija 17, u kojoj je Ukrajina prije bila najveći izvoznik u Uniju, „globalizirana” je 2022. nakon ruske invazije na Ukrajinu jer Ukrajina taj proizvod više nije mogla izvoziti, zbog čega je nastao rizik od nestašice u opskrbi korisnika iz Unije ([5]). To je u praksi značilo da su postojeće kvote za Ujedinjenu Kraljevinu, Tursku i Koreju spojene s kvotom za ostale zemlje („preostala kvota”) kako bi se umjesto njih utvrdila jedinstvena kvota za sva podrijetla.

(3) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2022/978 omogućena je ponovna procjena globalizacije kvote s obzirom na razvoj trgovinskih tokova u tim kategorijama i obustavu primjene zaštitne mjere na Ukrajinu ili ako se utvrde neopravdani učinci istiskivanja ([6]).

(4) Ispitnim postupkom revizije utvrđeno je neopravdano istiskivanje određenih tradicionalnih dobavljača proizvoda iz kategorije 17. Komisija je stoga uvela gornju granicu od 15 % u toj kategoriji ([7]). Međutim, prema dostupnim informacijama ta gornja granica za pojedine zemlje utječe na tradicionalne trgovinske tokove određenih trgovinskih partnera jer smanjuje njihov pristup količinama oslobođenima od carine na razine koje su niže od njihovih prijašnjih razina trgovine.

([1]) SL L 83, 27.3.2015., str. 16., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/478/oj).
([2]) SL L 123, 19.5.2015., str. 33., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).
([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/612 od 24. ožujka 2025 o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/159 o uvođenju konačne zaštitne mjere protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L, 2025/612, 25.3.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/612/oj).
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/159 od 31. siječnja 2019. o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 31, 1.2.2019., str. 27., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/159/oj).
([5]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2022/978 od 23. lipnja 2022. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2019/159 o uvođenju konačne zaštitne mjere protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 167, 24.6.2022., str. 58., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/978/oj).
([6]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2022/978 od 23. lipnja 2022. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2019/159 o uvođenju konačne zaštitne mjere protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 167, 24.6.2022., str. 58., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/978/oj), uvodna izjava 19.
([7]) Vidjeti odjeljak 6.3.3. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2025/612 od 24. ožujka 2025. o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/159 o uvođenju konačne zaštitne mjere protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L, 2025/612, 25.3.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/612/oj).

(5) Stoga Komisija smatra da bi gornju granicu od 15 % za pojedine zemlje trebalo ukinuti, s učinkom od 1. kolovoza 2025., kako bi se očuvala tradicionalna razina trgovine tih trgovinskih partnera.

(6) Komisija smatra da je radi sprečavanja neopravdanog istiskivanja tradicionalnih dobavljača i očuvanja prijašnjih trgovinskih tokova primjereno ponovno uvesti kvote za Ujedinjenu Kraljevinu, Tursku i Koreju i ponovno uvesti preostalu kvotu. Budući da postoji i rizik od neopravdanog istiskivanja tradicionalnih dobavljača unutar te preostale kvote, Komisija smatra primjerenim uvesti gornju granicu od 40 % po podrijetlu.

(7) Trebalo bi brzo ponovno uspostaviti pristup određenih podrijetla količinama oslobođenima od carine koje odgovaraju njihovim tradicionalnim razinama trgovine, u ovom slučaju od 1. kolovoza 2025.

(8) Budući da tu promjenu nije bilo moguće uvesti na početku tromjesečja primjene zaštitne mjere, kvote za Ujedinjenu Kraljevinu, Tursku i Koreju i kvota za „ostale zemlje" za tromjesečje od 1. srpnja 2025. do 30. rujna 2025. utvrdit će se razmjernom dodjelom preostalih količina oslobođenih od carine raspoloživih u okviru globalizirane kvote na dan 1. kolovoza 2025., kako je navedeno u Prilogu IV. ovoj Provedbenoj uredbi, koja se temelji na tradicionalnim trgovinskim tokovima po podrijetlu.

(9) Kako je navedeno u Provedbenoj uredbi (EU) 2025/612 (uvodna izjava 72.), kategorija 17 razvrstana je u skupinu 2 (velik pritisak uvoza). Stoga Komisija smatra da nije primjereno nositeljima kvota za pojedine zemlje omogućiti pristup preostaloj kvoti tijekom posljednjeg tromjesečja godine primjene zaštitne mjere. U tu se svrhu ispravljaju relevantne tablice u prilozima Provedbenoj uredbi (EU) 2019/159.

(10) Budući da se kvota za Ujedinjenu Kraljevinu i Sjevernu Irsku za kategoriju 17 koristi isključivo za robu podrijetlom iz Ujedinjene Kraljevine koja se unosi u Sjevernu Irsku izravnim prijevozom iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine i pušta u slobodni promet na državnom području Sjeverne Irske, kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2023/2840 ([8]), promjene u upravljanju kvotama za kategoriju 17 neće utjecati na tu kvotu. Osim toga, kvota za Ujedinjenu Kraljevinu i Sjevernu Irsku ne utječe na razmjernu dodjelu količina kvotama trećih zemalja.

(11) Nadalje, ovom bi se Uredbom trebale ispraviti neke druge netočnosti utvrđene nakon objave Provedbene uredbe Komisije (EU) 2025/612.

(12) Kako je navedeno u Provedbenoj uredbi (EU) 2025/612 (uvodna izjava 76.), za kategoriju 4B („Limovi s metalnom prevlakom") zainteresirane strane dostavile su uvjerljive dokaze koji pokazuju da je održavanje trenutačnog stanja u najboljem interesu Unije. Kategorija 4B stoga je razvrstana u „skupinu 4" (nema pritiska uvoza). Zato se radi točnosti iz kategorije 4B uklanja gornja granica.

(13) Uz to, kako bi se zajamčilo da se poštuju zahtjevi iz članka 1. stavka 7. Provedbene uredbe (EU) 2019/159, ispravljaju se bilješke 1., 2., 6., 9., 10., 15., 16., 18., 19. i 23. u Prilogu IV.1.

(14) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za zaštitne mjere osnovanog na temelju članka 3. stavka 3. Uredbe (EU) 2015/478 odnosno članka 22. stavka 3. Provedbene uredbe (EU) 2015/755,

([8]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2023/2840 od 14. prosinca 2023. o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/159 o uvođenju konačne zaštitne mjere protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L, 2023/2840, 15.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2840/oj).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Provedbena uredba (EU) 2019/159 mijenja se kako slijedi:

1. članak 1. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Ako je relevantna carinska kvota iz stavka 2. iscrpljena za određenu zemlju, uvoz iz te zemlje za neke kategorije proizvoda može se izvršiti u okviru preostalog dijela carinske kvote za istu kategoriju proizvoda. Ta se odredba primjenjuje samo u zadnjem tromjesečju svake godine primjene konačne carinske kvote. Za kategorije proizvoda 1A, 2, 3B, 4A, 5, 6, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25B i 26 neće biti dopušten daljnji pristup preostalom dijelu carinske kvote. Za kategorije proizvoda 1B, 3A, 9, 10, 12, 27 i 28 bit će dopušten samo pristup određenoj količini unutar opsega carinske kvote koji je prvotno bio raspoloživ u posljednjem tromjesečju. U kategoriji proizvoda 4B nijedna zemlja izvoznica ne smije samostalno iskoristiti više od 30 % opsega preostale carinske kvote koji je prvotno bio raspoloživ u posljednjem tromjesečju svake godine primjene mjera.”;

2. članak 1. stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„7. Na zemlje koje uvoze na temelju preostale kvote primjenjuje se najveća količina uvezenog proizvoda koja, po zemlji, u kategorijama 1A i 2 iznosi 13 %, u kategoriji 16 iznosi 15 %, u kategorijama 6, 7 i 13 iznosi 20 %, u kategorijama 4A, 5 i 14 iznosi 25 %, a u kategorijama 3B, 20, 21, 25B i 26 iznosi 30 % raspoložive bescarinske kvote na početku tromjesečja utvrđene u Prilogu IV.1. ovoj Uredbi. Nadalje, na zemlje koje uvoze na temelju preostale kvote primjenjuje se najveća količina uvezenog proizvoda koja u kategoriji 17 po zemlji iznosi 40 % raspoložive bescarinske kvote na dan 1. kolovoza 2025. Najveća količina uvezenog proizvoda primjenjuje se na zemlje koje nemaju kvotu za pojedine zemlje i primjenjuje se u svim tromjesečjima.”;

3. članku 1. dodaje se stavak 8.:

„8. Za razdoblje od 1. kolovoza 2025. do 30. rujna 2025. preostala količina kvote u kategoriji 17 raspoloživa na dan 1. kolovoza 2025. dodijelit će se odgovarajućim kvotama na temelju razmjernih brojki iz Priloga VI. ovoj Uredbi.”.

Članak 2.

Provedbena uredba (EU) 2019/159 ispravlja se kako slijedi:

1. bilješka 1 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8601

Od 1.4. do 30.6.: 09.8602

Od 1.7. do 30.6.: za Egipat: 09.8450, za Vijetnam: 09.8451, za Japan: 09.8452, za Tajvan: 09.8453, za Australiju: 09.8454, za Švicarsku: 09.8455, za Sjedinjene Američke Države: 09.8456, za Libiju: 09.8457, za Kanadu: 09.8458 i za Alžir: 09.8459”;

2. bilješka 2 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8661

Od 1.4. do 30.6.: 09.8662”;

3. bilješka 6 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8609

Od 1.4. do 30.6.: 09.8610

Od 1.7. do 30.6.: za Tursku: 09.8430, za Vijetnam: 09.8431, za Tajvan: 09.8432 i za Tunis: 09.8422”;

4. bilješka 7 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8611

Od 1.4. do 30.6.: 09.8612

Od 1.4. do 30.6.: za Kinu*: 09.8581, za (Republiku) Koreju*: 09.8582, za Indiju*: 09.8583 i za Ujedinjenu Kraljevinu*: 09.8584 *U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.”;

5. bilješka 9 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8615

Od 1.4. do 30.6.: 09.8616

Od 1.7. do 30.6.: za Indiju: 09.8423, za Tursku: 09.8424 i za Japan: 09.8419”;

6. bilješka 10 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8617

Od 1.4. do 30.6.: 09.8618

Od 1.7. do 30.6.: za Indiju: 09.8425, za Indoneziju: 09.8426, za (Republiku) Koreju: 09.8427 i za Tursku: 09.8418”;

7. bilješka 15 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8627

Od 1.4. do 30.6.: 09.8628

Od 1.7. do 30.6.: za Alžir: 09.8428, za Egipat: 09.8429 i za Kinu: 09.8417”;

8. bilješka 16 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8629

Od 1.4. do 30.6.: 09.8630

Od 1.7. do 30.6.: za Kinu: 09.8436, za Tajvan: 09.8437 i za Sjedinjene Američke Države: 09.8415”;

9. bilješka 18 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8633

Od 1.4. do 30.6.: 09.8634

Od 1.7. do 30.6.: za Maleziju: 09.8460, za Alžir: 09.8461, za Egipat: 09.8462, za Bosnu i Hercegovinu: 09.8463, za (Republiku) Koreju: 09.8464, za Japan: 09.8466, za Indoneziju: 09.8465, za Srbiju: 09.8467 i za Vijetnam: 09.8468”;

10. bilješka 19 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8635

Od 1.4. do 30.6.: 09.8636

Od 1.7. do 30.6.: za Kinu: 09.8448, za Švicarsku: 09.8469 i za Ujedinjene Arapske Emirate: 09.8409”;

11. bilješka 23 u Prilogu IV.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Od 1.7. do 31.3.: 09.8643

Od 1.4. do 30.6.: 09.8644

Od 1.7. do 30.6.: za Kinu: 09.8442, za Srbiju: 09.8443 i za Bosnu i Hercegovinu: 09.8449”;

12. tablica IV.1. pod naslovom „Opseg carinskih kvota” za kategoriju proizvoda 17 u Prilogu IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/159 zamjenjuje se tablicom u Prilogu I. ovoj Provedbenoj uredbi;

13. tablica IV.2. pod naslovom „Opseg globalnih i preostalih carinskih kvota po tromjesečju” za kategoriju proizvoda 17 u Prilogu IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/159 zamjenjuje se tablicom iz Priloga II. ovoj Provedbenoj uredbi;

14. tablica IV.3. pod naslovom „Maksimalni opseg preostale kvote dostupne u zadnjim tromjesečjima zemljama kojima je dodijeljena kvota za pojedine zemlje” za kategoriju proizvoda 17 u Prilogu IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/159 zamjenjuje se tablicom iz Priloga III. ovoj Provedbenoj uredbi.

Članak 3.

Tekst naveden u Prilogu IV. ovoj Uredbi dodaje se kao Prilog VI. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/159.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*. Ova Uredba primjenjuje se od 1. kolovoza 2025.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. srpnja 2025.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

Broj proizvoda	Kategorija proizvoda	Oznake KN	Dodjela po zemlji (ako je primjenjivo)	Godina 8.				Stopa dodatne pristojbe	Redni broj
				Od 1.8.2025. do 30.9.2025.	Od 1.10.2025. do 31.12.2025.	Od 1.1.2026. do 31.3.2026.	Od 1.4.2026. do 30.6.2026.		
				Opseg carinske kvote (u neto tonama)					
17	Profili od željeza ili nelegiranog čelika	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	Ukrajina	31 662,59	31 662,59	30 974,27	31 318,43	25 %	09.8891
			Ujedinjena Kraljevina	količine se izračunavaju kako je definirano u članku 1. stavku 8.	27 506,58	26 908,61	27 207,60	25 %	09.8897
			Turska	količine se izračunavaju kako je definirano u članku 1. stavku 8.	22 892,27	22 394,61	22 643,44	25 %	09.8892
			(Republika) Koreja	količine se izračunavaju kako je definirano u članku 1. stavku 8.	5 335,16	5 219,18	5 277,17	25 %	09.8893
			Ostale zemlje	količine se izračunavaju kako je definirano u članku 1. stavku 8.	12 555,44	12 282,49	12 418,96	25 %	([1])
			Ujedinjena Kraljevina (u Sjevernu Irsku iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine)	14 254,99	14 254,99	13 945,10	14 100,05	25 %	09.8499

([1]) Od 1.7. do 31.3.: 09.8635
Od 1.4. do 30.6.: 09.8636
Od 1.7. do 30.6.: za Kinu: 09.8448, za Švicarsku: 09.8469 i za Ujedinjene Arapske Emirate: 09.8409

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1581/oj

PRILOG II.

Broj proizvoda	Dodjela po zemlji (ako je primjenjivo)	Godina 8.			
		Od 1.8.2025. do 30.9.2025.	Od 1.10.2025. do 31.12.2025.	Od 1.1.2026. do 31.3.2026.	Od 1.4.2026. do 30.6.2026.
		Opseg carinske kvote (u neto tonama)			
17	Ostale zemlje	količine se izračunavaju kako je definirano u članku 1. stavku 8.	12 555,44	12 282,49	12 418,96

PRILOG III.

Kategorija proizvoda	**Nova dodijeljena kvota u tonama**
	Od 1.4.2026. do 30.6.2026.
17	bez pristupa preostaloj kvoti u 4. tromjesečju

PRILOG IV.

„PRILOG VI.

Zemlja	Od 1.8.2025. do 30.9.2025.
	Razmjerna dodjela preostalih količina oslobođenih od carine raspoloživih u okviru globalizirane kvote na dan 1. kolovoza 2025.
Ujedinjena Kraljevina	40,28 %
Turska	33,52 %
(Republika) Koreja	7,81 %
Ostale zemlje	18,39 %”